Form No. 3391-575 Rev A

Kit elemento antifeltro

Greensmaster® 1000

Nº del modello 04109

Istruzioni di installazione

⚠ AVVERTENZA

CALIFORNIA
Avvertenza norma "Proposition 65"

Il presente prodotto contiene una o più sostanze chimiche che nello Stato della California sono considerate cancerogene e causa di anomalie congenite o di altre problematiche della riproduzione.

Questo prodotto è conforme a tutte le direttive europee pertinenti. Per maggiori dettagli, consultate la Dichiarazione di incorporazione sul retro di questa pubblicazione.

Rimozione della barra di appoggio

1. Collocate il tosaerba su una superficie piana e orizzontale e assicuratevi che il motore sia spento.
2. Togliete il connettore ad alta tensione dalla candela.
3. Togliete la barra di appoggio dal tosaerba. Per le istruzioni di rimozione si rimanda al *Manuale dell'operatore*.

   Nota: È possibile rimuovere anche i regolatori della barra di appoggio dalle piastre laterali del tosaerba.

© 2015—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registrate il vostro prodotto presso www.Toro.com.

CE

Traduzione dell'originale (IT)
Stampato negli USA
Tutti i diritti sono riservati

3391-575 A

Rimozione del cilindro

1. Rimuovete 4 viti a testa cilindrica, 4 rondelle e il carter del comando del cilindro dal tosaerba (Figura 1).

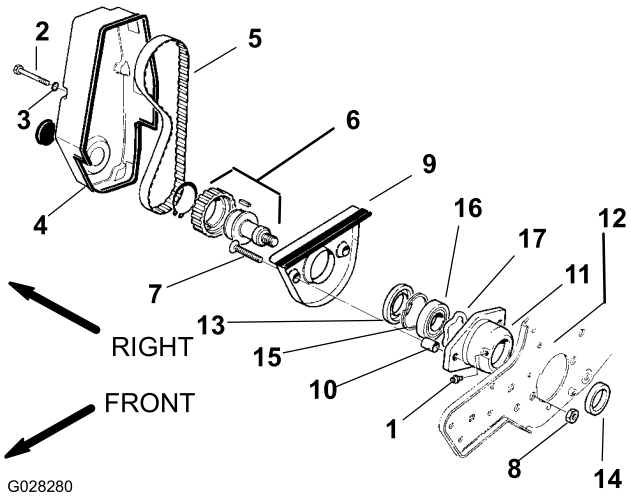


Figura 1

1.	Raccordo d'ingrassaggio	10.	Distanziatore del carter
2.	Vite a testa cilindrica	11.	Sede del cuscinetto destro
3.	Rondella di bloccaggio	12.	Telaio
4.	Carter del comando del cilindro	13.	Guarnizione grande
5.	Cinghia di comando del cilindro	14.	Guarnizione piccola
6.	Gruppo puleggia e trasmissione	15.	Anello di ritenuta
7.	Vite a testa piatta	16.	Cuscinetto
8.	Dado	17.	Rondella ondulata
9.	Carter del braccio del groomer		

2. Rimuovete la cinghia di comando del cilindro dal gruppo puleggia e trasmissione (Figura 1).

   Importante: Non smontate il gruppo puleggia e trasmissione e l'anello di ritenuta.

3. Rimuovete entrambe le viti a testa cilindrica, i dadi di bloccaggio e il carter del cuscinetto dalla sede del cuscinetto sinistro (Figura 2).

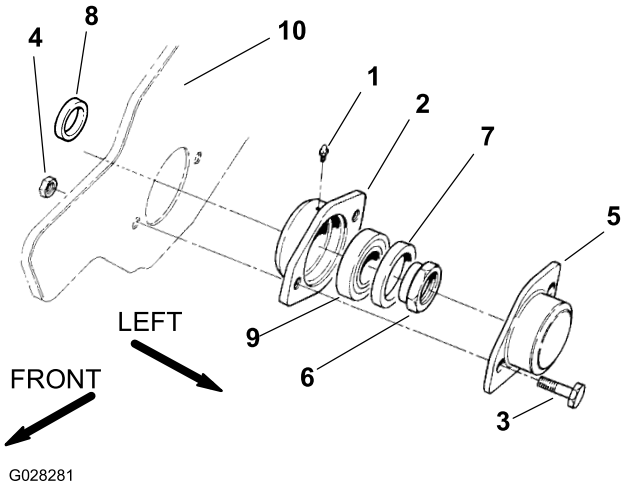


Figura 2

1.	Raccordo d'ingrassaggio	6.	Dado di bloccaggio cuscinetto
2.	Sede del cuscinetto sinistro	7.	Guarnizione grande
3.	Vite a testa cilindrica	8.	Guarnizione piccola
4.	Dado di bloccaggio	9.	Cuscinetto
5.	Carter cuscinetto	10.	Telaio

4. Utilizzate un attacco quadro da 1/2 poll. nel gruppo puleggia e trasmissione (Figura 1) per rimuovere il gruppo dall'albero di trasmissione del cilindro. Contemporaneamente togliete il dado di bloccaggio del cuscinetto (Figura 2) dall'albero di trasmissione del cilindro.

5. Utilizzate una chiave Allen per rimuovere entrambe le viti a testa piatta, il carter del braccio del groomer ed entrambi i distanziatori del carter dalla sede del cuscinetto (Figura 1).

6. Togliete i raccordi di ingrassaggio da entrambe le sedi dei cuscinetti (Figura 1 e Figura 2).

7. Estraete entrambe le sedi dei cuscinetti dal telaio e dal cilindro (Figura 1 e Figura 2) e rimuovete il cilindro dal tosaerba.

Montaggio del nuovo deflettore per l'erba

1. Rimuovete gli elementi di fissaggio che ancorano il deflettore per l'erba alle staffe di montaggio e rimuovete il deflettore.

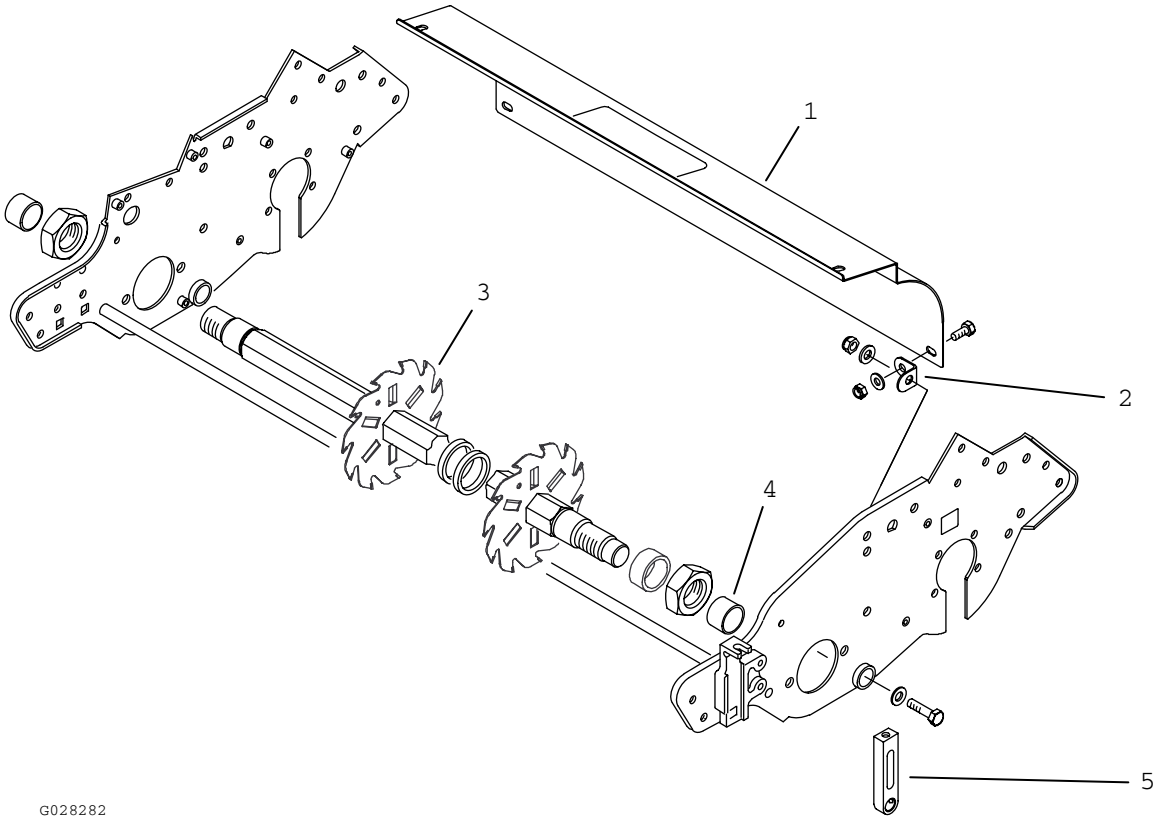


Figura 3

1. Deflettore
2. Staffa del deflettore
3. Gruppo elemento antifeltro
4. Guarnizione distanziale
5. Braccio dell'altezza di taglio

2. Montate una staffa del deflettore senza serrarla su ciascuna estremità del nuovo deflettore per l'erba con una vite a testa cilindrica da 5/8 poll., una rondella piana e un dado di bloccaggio, come illustrato nella Figura 3.
3. Montate le staffe del deflettore su ciascuna piastra laterale del tosaerba attraverso il foro orientabile della barra di appoggio con una vite a testa cilindrica da 1-1/4 poll., 2 rondelle piane e un dado di bloccaggio, come illustrato nella Figura 3.
4. Utilizzando gli elementi di fissaggio precedentemente rimossi, fissate la parte superiore del deflettore per l'erba alle staffe di montaggio.
5. Serrate tutti i dispositivi di fissaggio del deflettore.

Montaggio del cilindro dell'elemento antifeltro

1. Posizionate il cilindro sul telaio per accogliere le sedi dei cuscinetti.

   Nota: L'estremità dell'albero del cilindro con le filettature interne deve trovarsi a destra del telaio.
2. Montate una guarnizione distanziale su ciascuna estremità dell'albero del cilindro (Figura 3).
3. Collegate la sede del cuscinetto destro attraverso il telaio all'albero del cilindro (Figura 1).
   A. Spingete la sede sull'albero del cilindro.

      Nota: Se necessario, picchiettatela in posizione con un martello morbido.

   B. Assicuratevi che il foro del raccordo di ingrassaggio sia posizionato nella parte anteriore del tosaerba.

C. Collegate il carter del braccio del groomer alla sede del cuscinetto e al telaio con le due viti a testa piatta, i distanziatori del carter e i dadi di bloccaggio.

4. Collegate la sede del cuscinetto sinistro attraverso il telaio all'albero del cilindro (Figura 2).

   A. Spingete la sede sull'albero del cilindro.

      Nota: Se necessario, picchiettatela in posizione con un martello morbido.

   B. Assicuratevi che il foro del raccordo di ingrassaggio sia posizionato nella parte anteriore del tosaerba.

   C. Allineate i fori della sede ai fori del telaio con entrambe le viti a testa cilindrica e i dadi di bloccaggio.

      Nota: I dispositivi di fissaggio devono essere serrati solo manualmente.

5. Serrate le viti a testa piatta e i dadi che ancorano la sede del cuscinetto destro al telaio (Figura 1).

6. Durante il serraggio del dado di bloccaggio del cuscinetto (Figura 2) all'albero del cilindro, contemporaneamente serrate il gruppo puleggia e trasmissione (Figura 1) all'albero del cilindro. Serrate il gruppo e il dado a una coppia di 68 Nm.

7. Rimuovete entrambe le viti a testa cilindrica e i dadi di bloccaggio che ancorano la sede del cuscinetto sinistro al telaio.

8. Posizionate il carter del cuscinetto sulla sede e fissatelo al telaio con le viti a testa cilindrica e i dadi di bloccaggio (Figura 2).

9. Montate la cinghia di comando del cilindro sulla puleggia e sul gruppo di comando.

10. Montate il carter del comando del cilindro con 4 rondelle di bloccaggio e viti a testa cilindrica sul tosaerba (Figura 1).

11. Montate i raccordi di ingrassaggio su entrambe le sedi dei cuscinetti e lubrificateli con grasso universale a base di litio (Figura 1 e Figura 2).

Montaggio dei nuovi bracci dell'altezza di taglio (Modello 04052 e 04055)

1. Rimuovete i dadi di bloccaggio che fissano i bracci dell'altezza di taglio alle relative staffe (Figura 4).

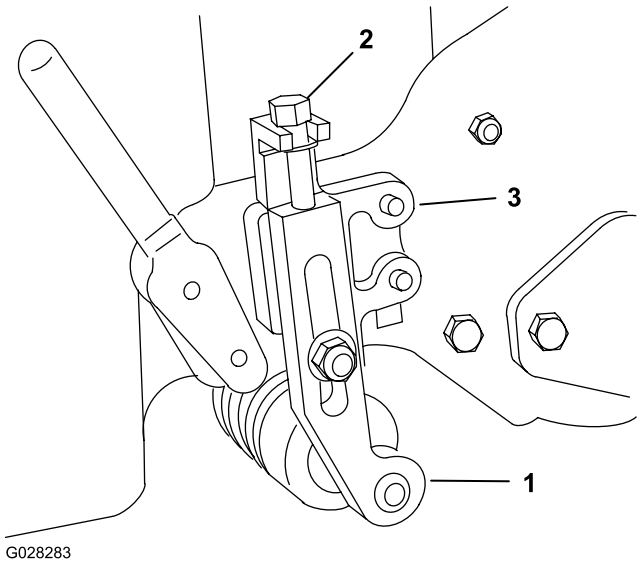


Figura 4

1. Braccio dell'altezza di taglio
2. Vite di regolazione
3. Staffa dell'altezza di taglio

2. Rimuovete i bracci di regolazione dell'altezza di taglio dal rullo.

3. Rimuovete la vite di regolazione dal braccio di regolazione dell'altezza di taglio (Figura 4).

4. Invertite la procedura per montare i nuovi bracci di regolazione dell'altezza di taglio.

Funzionamento

Periodo di prova

Prima di utilizzare l'unità antifeltro su un green, valutatene le prestazioni all'impostazione desiderata. Utilizzatelo in un'area libera e inutilizzata per verificare se si ottengono i risultati desiderati. Se desiderate effettuare una modifica, regolate l'elemento antifeltro.

Suggerimenti

- Utilizzate il tosaerba a pieno regime.
- L'impostazione negativa massima per le lame dell'elemento antifeltro è pari a una penetrazione della lama a una profondità di 16 mm.
- I requisiti di alimentazione per il funzionamento dell'elemento antifeltro variano in base alle condizioni del

prato e del suolo. Può essere necessario ridurre la velocità in alcune condizioni.

Manutenzione

Rimozione delle lame dall'albero

1. Rimuovete 1 dei dadi da 1-1/8 poll. dall'albero.
2. Smontate i distanziali e le lame dell'elemento antifeltro dall'albero.

   Nota: Durante lo smontaggio delle lame dall'albero esagonale, prestate la massima attenzione alla posizione dei fori indicatori sulle lame. Ciò è molto importante per il successivo montaggio delle lame.

   ⚠ ATTENZIONE

   Prestate attenzione e indossate guanti pesanti durante la rimozione delle lame dall'albero, dal momento che sono estremamente affilate e possono presentare bavature che possono causare tagli alle mani.

3. Una volta rimosse le lame e i distanziali, pulite e lubrificate l'albero esagonale con un leggero strato di grasso per semplificare il montaggio.

   Nota: I distanziali da 3/4 poll. devono essere montati a ciascuna estremità dell'albero. Non invertite le singole lame del cilindro dell'elemento antifeltro. L'ordine di smontaggio è estremamente importante. Non invertite le lame del cilindro dell'elemento antifeltro durante lo smontaggio e non invertite l'ordine durante il montaggio. Prendete nota del foro indicatore delle lame dell'elemento antifeltro. Il foro indicatore è fornito per il montaggio, per ottenere l'elica corretta per il cilindro dell'elemento antifeltro.

Montaggio delle lame dell'elemento antifeltro

1. Montate un distanziale da 3/4 poll. sull'albero del cilindro, poi montate una lama dell'elemento antifeltro del cilindro.

   Nota: Le lame devono essere posizionate in modo che le alette siano rivolte verso l'estremità interna filettata dell'albero.

2. Montate 2 distanziali (1/4 poll.).
3. Montate la lama successiva in senso antiorario, in modo che l'allineamento del foro indicatore di riferimento con il foro della prima lama sia sfalsato di un lato dell'albero esagonale (Figura 5). Continuate a montare i distanziali e le lame in questo modo fino a quando non è stato montato l'intero complemento di lame.

   Nota: Una volta montate correttamente, le lame saranno sfalsate in modo tale da presentarsi sotto forma di elica.

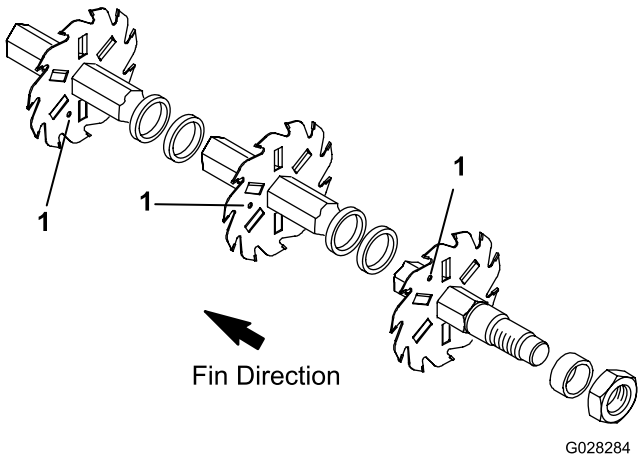


Figura 5

1. Foro indicatore di riferimento

4. Applicate Loctite blu n. 242 al dado da 1-1/8 poll. e serratelo a una coppia di 108-135 Nm.

Montaggio delle lame opzionali dell'elemento antifeltro

1. Montate un distanziale da 1/4 poll. sull'albero del cilindro, poi montate una lama dell'elemento antifeltro del cilindro.
2. Montate 2 distanziali (1/4 poll.).
3. Montate la lama successiva in senso antiorario, in modo che l'allineamento del foro indicatore di riferimento con il foro della prima lama sia sfalsato di un lato dell'albero esagonale (Figura 6). Continuate a montare i distanziali e le lame in questo modo fino a quando non è stato montato l'intero complemento di lame.

   Nota: Una volta montate correttamente, le lame saranno sfalsate in modo tale da presentarsi sotto forma di elica.

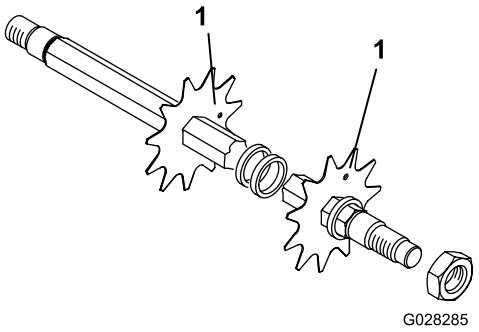


Figura 6

1. Fori indicatori di riferimento

4. Applicate Loctite blu n. 242 al dado da 1-1/8 poll. e serratelo a una coppia di 108-135 Nm.

Inversione delle lame smussate (solo lame opzionali)

Quando le lame opzionali dell'elemento antifeltro diventano smussate, non è necessaria la molatura per affilarle. È possibile smontare dal cilindro le lame opzionali dell'elemento antifeltro, invertirle di 180° e rimontarle.

La molatura delle lame è necessaria solo quando entrambi i lati del cilindro sono diventati smussati o arrotondati.

Montate le lame dell'elemento antifeltro invertendole tutte di 180° e seguendo i passaggi indicati in Montaggio delle lame opzionali dell'elemento antifeltro (pagina 5).

Importante: Assicuratevi che i bordi affilati delle lame siano rivolti nella direzione di rotazione dell'unità antifeltro.

Dichiarazione di incorporazione

Nº del modello	Nº di serie	Descrizione del prodotto	Descrizione fattura	Descrizione generale	Direttiva
04109	—	Kit elemento antifeltro, Greensmaster 1000	KIT ANTIFELTRO - DYNABLADE GR 1000	Kit antifeltro	2006/42/CE

La relativa documentazione tecnica è stata redatta come previsto nella Parte B dell'Allegato VII di 2006/42/CE.

Ci impegneremo a trasmettere, in risposta alle richieste delle autorità nazionali, le informazioni sul macchinario parzialmente completato. Il metodo di trasmissione sarà elettronico.

La macchina non sarà messa in servizio fino all'integrazione nei modelli Toro omologati, come indicato nella relativa Dichiarazione di conformità e secondo le istruzioni, in virtù delle quali possa essere dichiarata conforme con le relative Direttive.

Certificazione:



David Klis
Sr. Engineering Manager
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
October 24, 2014

Contatto Tecnico UE:

Peter Tetteroo
Toro Europe NV
B-2260 Oevel-Westerloo
Belgium

Tel. 0032 14 562960
Fax 0032 14 581911



Count on it.